

Мое правительство резервирует за собой право вернуться к этому вопросу в Совете Безопасности.

(Подпись) М. Р. КИДРОН
За постоянного представителя Израиля
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/3378

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции

[Подлинный текст на английском
и французском языках]
[28 марта 1955 года]

Совет Безопасности,

напоминая о своих резолюциях от 15 июля 1948 года¹⁰, 11 августа 1949 года¹¹, 17 ноября 1950 года¹², 18 мая 1951 года¹³ и 24 ноября 1953 года¹⁴,

заслушав доклад начальника штаба органа по наблюдению за выполнением условий перемирия, а также заявления представителей Египта и Израиля,

отмечая, что, как это было установлено 6 марта 1955 года¹⁵ Египетско-израильской смешанной комиссией по перемирию, «регулярными израильскими силами» было «совершено по распоряжению израильских властей заранее подготовленное и запланированное нападение на регулярную египетскую армию» в зоне города Газы 28 февраля 1955 года,

1. осуждает это нападение как нарушение постановлений о прекращении огня, содержащихся в резолюции Совета Безопасности от 15 июля 1948 года, и как акт, несовместимый с обязательствами сторон по Общему соглашению о перемирии между Египтом и Израилем и по Уставу Организации Объединенных Наций;

2. вновь призывает Израиль принять все необходимые меры к предотвращению таких актов;

3. выражает убеждение, что всякое умышленное нарушение Общего соглашения о перемирии одним из его участников ставит под угрозу соблюдение этого соглашения и что никакой прогресс в направлении восстановления прочного мира в Палестине невозможен, если стороны не

¹⁰ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, третий год, Дополнение за июль 1948 года, S/902.

¹¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 2, стр. 18, S/1367.

¹² См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятый год, Дополнение за сентябрь — декабрь 1950 года, S/1907 и Corr.1.

¹³ Там же, шестой год, Дополнение за период с 1 апреля по 30 июня 1951 года, S/2157.

¹⁴ Там же, восьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1953 года, S/3139/Rev.2.

¹⁵ См. S/3373, приложение III.

будут строго выполнять обязательства, вытекающие из Общего соглашения о перемирии и из постановлений о прекращении огня, содержащихся в резолюции Совета от 15 июля 1948 года.

ДОКУМЕНТ S/3379

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции

[Подлинный текст на английском
и французском языках]
[28 марта 1955 года]

Совет Безопасности,

принимая к сведению те разделы доклада (S/3373) начальника штаба органа по наблюдению за выполнением условий перемирия, которые касаются общего положения, существующего вдоль установленной соглашением о перемирии демаркационной линии между Египтом и Израилем, а также причин существующей напряженной обстановки,

выражая пожелание, чтобы в рамках Общего соглашения о перемирии были приняты все меры к охране безопасности в этом районе между Египтом и Израилем,

1. предлагает начальнику штаба продолжать консультации с правительствами Египта и Израиля, направленные на принятие практических мер в этих целях;

2. отмечает, что начальником штаба уже сделаны некоторые конкретные предложения по этому поводу;

3. призывает правительства Египта и Израиля к сотрудничеству с начальником штаба в отношении его предложений, с учетом того, что, по мнению начальника штаба, инфльтрация может быть сведена к случайным актам нарушения порядка, если между сторонами будет заключено соглашение на предложенной им основе;

4. предлагает начальнику штаба держать Совет в курсе своих переговоров.

ДОКУМЕНТ S/3380

Письмо представителя Израиля от 25 марта 1955 года на имя Генерального Секретаря

[Подлинный текст на английском языке]
[28 марта 1955 года]

Имею честь сослаться на свое заявление, сделанное на 694-м заседании Совета Безопасности 23 марта 1955 года, и в частности на карту, которую я распространил среди членов Совета Безопасности вместе с предварительным текстом.

В своем заявлении в ряде случаев я ссылался на эту карту.

К сожалению, эта карта не была приложена к предварительному procès-verbal, который был распространен на следующий день, и в результате документы представлены не полностью. Чтобы исправить это упущение, я прилагаю экземпляры этой карты и имею честь просить, чтобы она была разослана всем членам как документ Совета Безопасности. Я, безусловно, с удовольствием предоставлю вам столько экземпляров карты, сколько будет необходимо для этой цели.

(Подпись) Абба ЭБАН
Постоянный представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций

ДОКУМЕНТ S/3381

Письмо представителя Израиля от 28 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском языке]
[28 марта 1955 года]

В соответствии с пунктом 38 временных правил процедуры Совета Безопасности имею честь представить прилагаемые к настоящему письму поправки к проекту резолюции по палестинскому вопросу, внесенному Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Францией (S/3379).

(Подпись) Абба ЭБАН
Постоянный представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций

ИЗРАИЛЬ: ПОПРАВКИ К ПРОЕКТУ РЕЗОЛЮЦИИ, ВНЕСЕННОМУ СОЕДИНЕННЫМ КОРОЛЕВСТВОМ, СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ И ФРАНЦИЕЙ (S/3379)

1. Включить следующий пункт между первым и вторым пунктами преамбулы:

«отмечая с беспокойством мнение начальника штаба о том, что нарушения границы со стороны территории, находящейся под управлением Египта, несомненно, являются одной из основных причин существующей напряженности».

2. Включить следующий пункт после преамбулы:

«напоминает Египту и Израилю о принятых ими в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и Общим соглашением о перемирии обязательствах не допускать никаких враждебных актов, разрешать свои споры мирным путем и воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости какого бы то ни было государства».

ДОКУМЕНТ S/3382

Письмо представителя Израиля от 29 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском языке]
[29 марта 1955 года]

В соответствии с пунктом 38 временных правил процедуры Совета Безопасности имею честь представить дополнительную поправку к проекту резолюции по палестинскому вопросу, внесенному Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и Францией (S/3379).

(Подпись) Абба ЭБАН
Постоянный представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций

ИЗРАИЛЬ: ПОПРАВКА К ПРОЕКТУ РЕЗОЛЮЦИИ, ВНЕСЕННОМУ СОЕДИНЕННЫМ КОРОЛЕВСТВОМ, СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ И ФРАНЦИЕЙ (S/3379).

Включить следующий пункт после преамбулы:
«осуждает непрекращающиеся акты нарушений границы со стороны территории, находящейся под управлением Египта, и нарушения Общего соглашения о перемирии».

ДОКУМЕНТ S/3383

Письмо представителя Израиля от 29 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на английском языке]
[29 марта 1955 года]

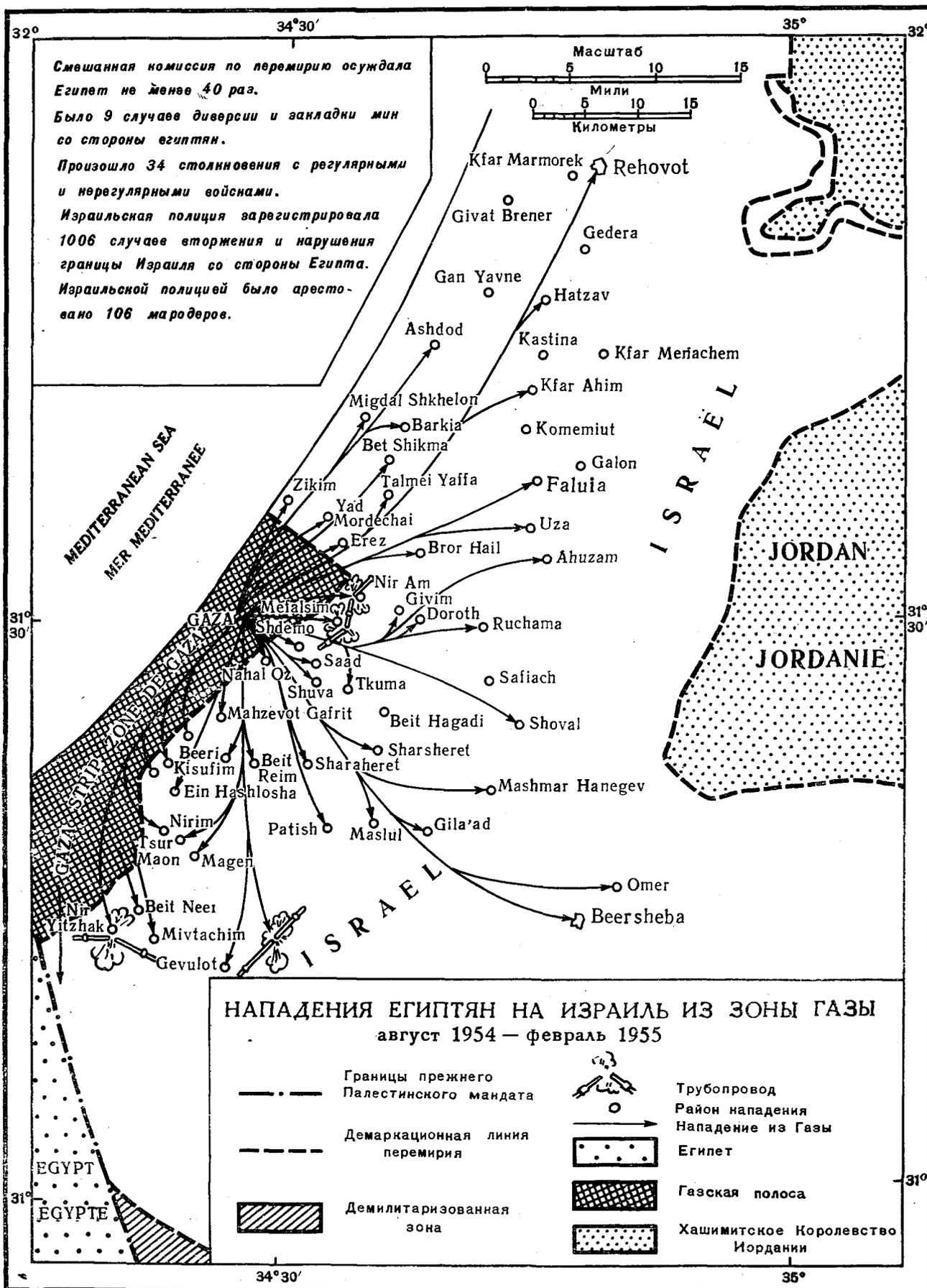
В соответствии с пунктом 38 временных правил процедуры Совета Безопасности имею честь представить дополнительную поправку к проекту резолюции по палестинскому вопросу, предложенному Францией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами Америки (S/3379).

(Подпись) Абба ЭБАН
Постоянный представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций

ИЗРАИЛЬ: ПОПРАВКА К ПРОЕКТУ РЕЗОЛЮЦИИ, ПРЕДЛОЖЕННОМУ СОЕДИНЕННЫМ КОРОЛЕВСТВОМ, СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ И ФРАНЦИЕЙ (S/3379).

Опустить резолютивный пункт 3 и заменить его следующим пунктом:

«призывает правительства Египта и Израиля содействовать начальнику штаба в его усилиях достичь соглашения на основе его предложений о предотвращении нарушения границы или любых других предложений по этому вопросу, с которыми стороны смогут взаимно согласиться».



MAP NO. 752 (b) UNITED NATIONS
 JANUARY 1966

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

В нижеследующем перечне по порядку номеров приводятся все документы Совета Безопасности, опубликованные за период, охватываемый настоящим дополнением.

| Номер документа | Дата (1955 год) | Наименование документа | Страница настоящего тома | Примечания и ссылки |
|-----------------|-----------------|---|--------------------------|--------------------------------------|
| S/3340 | 4 января | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3341 | 5 января | Письмо представителя Саудовской Аравии от 5 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | | Не обсуждалось |
| S/3342 | 10 января | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3343 | 11 января | Доклад начальника штаба органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 6 января 1955 года на имя Генерального Секретаря по поводу жалоб, связанных с выполнением Общего соглашения о перемирии между Израилем и Сирией | 1 | |
| S/3344 | 12 января | Письмо председателя совета Организации американских государств от 10 января 1955 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее резолюцию, принятую советом Организации 10 января 1955 года, сообщение представителя Коста-Рики и заявления представителей Коста-Рики и Никарагуа | | Не обсуждалось |
| S/3345 | 13 января | Письмо председателя совета Организации американских государств от 12 января 1955 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее резолюцию, принятую советом Организации 11 января 1955 года и список членов комитета по расследованию, назначенного советом | | То же |
| S/3346 | 17 января | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3347 | 17 января | Письмо председателя совета Организации американских государств от 15 января 1955 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее резолюцию, принятую советом Организации 14 января 1955 года, и тексты четырех сообщений, полученных от комитета по расследованию, назначенного советом | | Не обсуждалось |
| S/3348 | 18 января | Письмо председателя совета Организации американских государств от 13 января 1955 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее резолюцию, принятую советом Организации 12 января 1955 года | | То же |
| S/3349 | 18 января | Письмо председателя совета Организации американских государств от 17 января 1955 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее две резолюции, принятые советом Организации 16 января 1955 года, и сообщения, полученные от комитета по расследованию, назначенного советом, а также сообщения от правительств государств — членов Организации | | То же |
| S/3350 | 19 января | Доклад Генерального Секретаря на имя Председателя Совета Безопасности, относительно полномочий заместителя представителя Перу в Совете Безопасности | | Документ, отпечатанный на mimeографе |

| Номер документа | Дата (1955 год) | Наименование документа | Страница настоящего тома | Примечания и ссылки |
|-----------------|-----------------|--|--------------------------|--------------------------------------|
| S/3351 | 19 января | Письмо наблюдателя от Италии при Организации Объединенных Наций и представителей Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Югославии от 17 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности . | 15 | |
| S/3352 | 24 января | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3353 | 26 января | Письмо представителей Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки от 25 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее отчет об управлении англо-американской зоной Свободной территории Триест за период с 1 января по 31 декабря 1953 года | | Не обсуждалось |
| S/3354 | 28 января | Письмо представителя Новой Зеландии от 28 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 15 | |
| S/3355 | 30 января | Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 30 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 16 | |
| S/3356 | 31 января | Письмо представителя Союза Советских Социалистических Республик от 31 января 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 16 | |
| S/3357 | 31 января | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3358 | 4 февраля | Обмен телеграммами между Генеральным Секретарем и премьер-министром Государственного совета и министром иностранных дел Китайской Народной Республики | 17 | |
| S/3359 | 7 февраля | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | То же |
| S/3360 | 10 февраля | Доклад Генерального Секретаря на имя Председателя Совета Безопасности относительно полномочий заместителя представителя Турции в Совете Безопасности | | То же |
| S/3361 | 14 февраля | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | То же |
| S/3362 | 15 февраля | Письмо представителя Израиля от 14 февраля 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 18 | |
| S/3363 | 21 февраля | Заявление Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | То же |
| S/3364 | 1 марта | То же | | То же |
| S/3365 | 1 марта | Письмо представителя Египта от 1 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 19 | |
| S/3366 | 2 марта | Письмо председателя совета Организации американских государств от 18 февраля 1955 года на имя Генерального Секретаря, препровождающее доклад комиссии по расследованию, представленный совету Организации американских государств | | Не обсуждалось |

| Номер документа | Дата (1955 год) | Наименование документа | Страница настоящего тома | Примечания и ссылки |
|------------------|-----------------|---|--------------------------|--|
| S/3366/ Add.1 | 2 марта | Доклад комиссии по расследованию совету Организации американских государств от 18 февраля 1955 года | | То же |
| S/3367 | 2 марта | Письмо представителя Египта от 2 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 19 | |
| S/3368 | 3 марта | Письмо представителя Израиля от 3 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 19 | |
| S/3369 | 8 марта | Сообщение Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3370 | 9 марта | Нота представителя Соединенных Штатов Америки от 7 марта 1955 года на имя Генерального Секретаря в связи с назначением генерала Максвелла Б. Тэйлора командующим вооруженными силами, предоставленными в распоряжение Командования Организации Объединенных Наций на основании резолюции Совета Безопасности от 7 июля 1950 года (S/1588) | 20 | |
| S/3371 | 15 марта | Сообщение Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | То же |
| S/3372 | 15 марта | Доклад Генерального Секретаря на имя Председателя Совета Безопасности относительно полномочий представителя Бразилии в Совете Безопасности | | То же |
| S/3373 | 17 марта | Доклад начальника штаба органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине от 17 марта 1955 года в связи с инцидентом, имевшим место 28 февраля 1955 года в районе Газы | 20 | |
| S/3374 | 16 марта | Доклад Генерального Секретаря на имя Председателя Совета Безопасности относительно полномочий представителя Союза Советских Социалистических Республик в Совете Безопасности | | Документ, отпечатанный на mimeографе |
| S/3375 | 22 марта | Сообщение Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | То же |
| S/3376 | 25 марта | Письмо представителя Израиля от 25 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 53 | |
| S/3377 | 30 марта | Сообщение Генерального Секретаря, содержащее сводку вопросов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, с указанием стадии их обсуждения | | То же |
| S/3378 | 28 марта | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции | 54 | Принят на 695-м заседании 29 марта 1955 года |
| S/3379 | 28 марта | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция: проект резолюции | 54 | Принят на 696-м заседании 30 марта 1955 года |
| S/3380 | 28 марта | Письмо представителя Израиля от 25 марта 1955 года на имя Генерального Секретаря | 54 | |
| S/3381 | 28 марта | Письмо представителя Израиля от 28 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 55 | |

| <i>Номер документа</i> | <i>Дата (1955 год)</i> | <i>Наименование документа</i> | <i>Страница настоящего тома</i> | <i>Примечания и ссылки</i> |
|------------------------|------------------------|--|---------------------------------|----------------------------|
| S/3382 | 29 марта | Письмо представителя Израиля от 29 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 55 | |
| S/3383 | 29 марта | Письмо представителя Израиля от 29 марта 1955 года на имя Председателя Совета Безопасности | 55 | |